

تأثير كفاءة معلمي اللغة العربية والبيئة اللغوية نحو إنجاز تعلم الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة بمعهد
دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجّان بميكاسان

البحث التكميلي

مقدّم لاستيفاء بعض الشروط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية



إعداد:

توفيق الرحمن

٠٢٠٤٠٩٢٣٠٣٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والتعليم

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

٢٠٢٤

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه:

الاسم : توفيق الرحمن

رقم القيد : ٠٢٠٤٠٩٢٣٠٣٣ :

المرحلة : الماجستير

الجهة : كلية التربية والتعليم جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا
الموضوع : تأثير كفاءة معلمي اللغة العربية والبيئة اللغوية نحو إنجاز تعلم الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجان بميكاسان

أقر بأن هذا البحث التكميلي الذي ذكر موضوعه لتوفير شرط على حصول درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا لقد أعددتته وكتبته بنفسي، ولم أزيفه بإبداع أو تأليف غيري إلا مواضع منقوله عزوة إلى مصادرها. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من كتابتي فأنا المسؤولة على ذلك، ولن تكون المسؤولة على المشرفين أو على كلية التربية والتعليم جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا. وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

سمينج، ... ديسمبر ٢٠٢٤

الطالب



توفيق الرحمن

موافقة المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

بعد الاطلاع وإجراء التعديلات اللازمة على هذا البحث التكميلي الذي قدمته الطالبة:

الاسم : توفيق الرحمن

رقم القيد : ٢٠٤٠٩٢٣٠٣٣ :

الموضوع : تأثير كفاءة معلمي اللغة العربية والبيئة اللغوية نحو إنجاز تعلم الطلبة في مهارتي الكلام

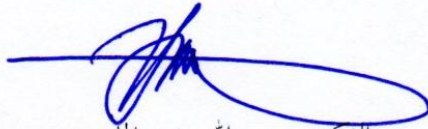
والقراءة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجّان بميكاسان

وافق المشرف الأول والمشرف الثاني على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

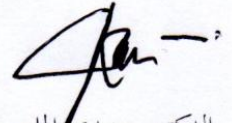
سورابايا، ديسمبر ٢٠٢٤

المشرف الثاني

المشرف الأول



الدكتور حزب الله هدى الماجستير



الدكتور جنيدى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥١٢٢٤١٩٩٧٠٣١٠٠١ رقم التوظيف: ١٩٧٠٠١٠٧٢٠٠١١٢١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

ان البحث التكميلي الذي أعده الطالب:

الاسم : توفيق الرحمن

الرقم الجمعي : ٠٢٠٤٠٩٢٣٠٣٣ :

الموضوع : تأثير كفاءة معلمي اللغة العربية نحو انجاز الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة بمعهد دار

اللغة والدراسة الاسلامية أكور بلنجان بميكسان

تمت مناقشة هذا البحث التكميلي في يوم الثلاثاء ٧ يناير ٢٠٢٥ أمام لجنة المناقشة وقرر قبوله شرطا للحصول

على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة سونان امبيل الاسلامية الحكومية سورابايا.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة:

(Signature)

١- رئيس المناقشة : الدكتور جنيدي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٥١٢٢٤١٩٩٧٠٣١٠٠١ :

(Signature)

٢- كاتب المناقشة : الدكتور حزب الله هدى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠١٠٧٢٠٠١١٢١٠٠١ :

(Signature)

٣- المناقشة الأولى : الدكتورة أمي حانفة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٨٠٩٢٨٢٠٠٥٠١٢٠٠٢ :

(Signature)

٤- المناقشة الثانية : الدكتورة مفلحة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٦٠٦١٢٢٠٠٨٠١٢٠٢٧ :



عميد كلية التربية والتعليم

الأستاذ الدكتور محمد طاهر الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤٠٧٢٥١٩٩٨٠٣١٠٠١

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH
UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai civitas akademik UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya :

NAMA : Taufikurrohman
NIM : 02040923033
Fakultas/Jurusan : Magister Pendidikan Bahasa Arab
E-mail address : taufikur017@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

☐ Skripsi ☒ Tesis ☐ Desertasi ☐ Lain-lain
(.....) Yang berjudul

تأثير كفاءة معلمي اللغة العربية والبيئة اللغوية نحو إنجاز تعلم الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجان بميكاسان

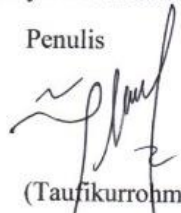
Beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hal Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelola dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasinya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya 10 Januari 2025

Penulis



(Taufikurrohman)

ملخص

توفيق الرحمن. ٢٠٢٤م. تأثير كفاءة معلمي اللغة العربية والبيئة اللغوية على تحصيل الطلاب الدراسي في مهارة الكلام والقراءة. رسالة ماجستير. برنامج الماجستير في تعليم اللغة العربية، كلية التربية، جامعة العلوم الإسلامية الحكومية سونان أمبل سورابايا. المشرف: الدكتور جندي الماجستير والدكتور حزب الله هدى الماجستير

الكلمات الأساسية: كفاءة معلمي اللغة العربية، البيئة اللغوية، انجاز الطلبة، مهارة الكلام، مهارة القراءة.

أهداف هذا البحث هو: (١) معرفة كفاءة معلمي اللغة العربية في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكوور بالنجان باميكاسان. (٢) معرفة البيئة اللغوية في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكوور بالنجان باميكاسان. (٣) تحليل تأثير كفاءة معلمي اللغة العربية نحو انجاز الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكوور بالنجان باميكاسان. (٤) تحليل تأثير البيئة اللغوية نحو انجاز الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكوور بالنجان باميكاسان. (٥) تحليل تأثير كفاءة معلمي اللغة العربية والبيئة اللغوية نحو انجاز الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة بمعهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكوور بالنجان باميكاسان.

منهجية البحث المستخدمة هي منهجية البحث الكمي بنوع دراسة ارتباطية. أما الأدوات المستخدمة فهي الاستبيان، الملاحظة، المقابلة، والاختبار. وأما طريقة تحليل البيانات فهي التحليل الإحصائي باستخدام طريقة الانحدار الخطي المتعدد.

ن نتائج البحث هي: (١) كفاءة معلمي اللغة العربية جيدة جداً من حيث إتقان المادة، ولكنها لا تزال بحاجة إلى تحسين في الجانب التربوي التعليمي. (٢) البيئة اللغوية جيدة جداً، لكنها بحاجة إلى تحسين في استمرارية استخدام الطلبة للغة العربية وفي تحسين المناظر اللغوية. (٣) متغير كفاءة معلمي اللغة العربية له تأثير سلبي معنوي نحو انجاز الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة. وهذا مثبت بقيمة الدلالة الإحصائية (Sig) لتأثير كفاءة معلمي اللغة العربية نحو انجاز الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة وهي $0.006 > 0.005$ ، وقيمة t المحسوبة $(-3.524) < t$ الجدولية (2.262) . (٤) متغير البيئة اللغوية ليس له تأثير معنوي نحو انجاز الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة. وهذا مثبت بقيمة الدلالة الإحصائية (Sig) وهي $0.970 < 0.005$ ، وقيمة t المحسوبة $(0.39) > t$ الجدولية (3.10) . (٥) متغير كفاءة معلمي اللغة العربية والبيئة اللغوية لهما تأثير إيجابي معنوي نحو انجاز الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة. وهذا مثبت بقيمة الدلالة الإحصائية (Sig) وهي $0.019 > 0.005$ ، وقيمة F المحسوبة $(6.365) < F$ الجدولية (3.10) .

Abstract

TAUFIKURROHMAN. ٢٠٢٤. *The Influence of Arabic Language Teachers' Competence and Language Environment on Students' Learning Achievement in Speaking and Reading Skills*. Thesis. Master's Thesis, Department of Arabic Language Education, Faculty of Education, Sunan Ampel Islamic State University Surabaya.
Supervisor: ١. Dr. Junaidi, M.Ag ٢. Dr. Hisbullah Huda, M. Ag

Keyword: Arabic Language Teachers' Competence, Language Environment, Learning Achievement, Speaking Skills, Reading Skills.

The purpose of this research are: ١) To determine the competence of Arabic language teachers at Pp. Darul Lughah Wa Dirosatil Islamiyah Akkor Palengaan Pamekasan. ٢) To understand the language environment at Pp. Darul Lughah Wa Dirosatil Islamiyah Akkor Palengaan Pamekasan. ٣) To analyze the influence of Arabic language teachers' competence on students' learning achievement in speaking and reading skills at Pp. Darul Lughah Wa Dirosatil Islamiyah Akkor Palengaan Pamekasan. ٤) To analyze the influence of the language environment on students' learning achievement in speaking and reading skills at Pp. Darul Lughah Wa Dirosatil Islamiyah Akkor Palengaan Pamekasan. ٥) To analyze the combined influence of Arabic language teachers' competence and the language environment on students' learning achievement in speaking and reading skills at Pp. Darul Lughah Wa Dirosatil Islamiyah Akkor Palengaan Pamekasan.

The methodology used in this research employs a quantitative approach with an associative type of research. The instruments used include questionnaires, observations, interviews, and tests. The data analysis technique applied is statistical analysis using the multiple linear regression method.

The results of this study indicate the following: ١) The competence of Arabic language teachers is very good in content knowledge but still requires improvement in teaching pedagogical knowledge. ٢) The language environment is excellent but still needs enhancement in students' consistency in using Arabic and in linguistic landscapes. ٣) The variable of Arabic language teachers' competence has a significant negative influence on students' learning achievement in speaking and reading skills. This is evidenced by the significance value (sig) for the influence of Arabic language teachers' competence on students' learning achievement in speaking and reading skills being $٠,٠٠٦ < ٠,٠٥$, and the t-value ($-٣,٥٢٤$) $>$ t-table value ($٢,٢٦٢$). ٤) The variable of the Arabic language environment does not have a significant influence on students' learning achievement in speaking and reading skills. This is evidenced by the significance value (sig) of $٠,٩٧٠ > ٠,٠٥$, and the t-value ($٠,٠٣٩$) $<$ t-table value ($٣,١٠$). ٥) The variables of Arabic language teachers' competence and the language environment have a positive and significant influence on students' learning achievement in speaking and reading skills. This is evidenced by the significance value (sig) of $٠,٠١٩ < ٠,٠٥$ and the F-value ($٦,٣٦٥$) $>$ F-table value ($٣,١٠$).

ABSTRAK

TAUFIKURROHMAN. ٢٠٢٤. *Pengaruh kompetensi guru bahasa arab dan lingkungan berbahasa terhadap prestasi belajar siswa dalam maharah al-kalam dan al-qiro'ah.* Tesis. Program Studi Magister Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah, Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya.

Pembimbing: ١. Dr. Junaidi, M.Ag ٢. Dr. Hisbullah Huda, M. Ag

Kata Kunci: Kompetensi Guru Bahasa Arab, Lingkungan Berbahasa, Prestasi Belajar, Maharah Al-Kalam, Maharah Al-Qiro'ah.

Tujuan penulisan ini adalah: ١) Mengetahui kompetensi guru bahasa arab di Pp. Darul Lughah Wa Dirosatil Islamiyah Akkor Palengaan Pamekasan. ٢) Mengetahui lingkungan berbahasa di Pp. Darul Lughah Wa Dirosatil Islamiyah Akkor Palengaan Pamekasan. ٣) Menganalisis pengaruh kompetensi guru bahasa arab terhadap prestasi belajar siswa dalam maharah al-kalam dan al-qiro'ah di Pp. Darul Lughah Wa Dirosatil Islamiyah Akkor Palengaan Pamekasan. ٤) menganalisis pengaruh lingkungan berbahasa terhadap prestasi belajar siswa dalam maharah al-kalam dan al-qiro'ah di Pp. Darul Lughah Wa Dirosatil Islamiyah Akkor Palengaan Pamekasan. ٥) menganalisis pengaruh kompetensi guru bahasa arab dan lingkungan berbahasa terhadap prestasi belajar siswa dalam maharah al-kalam dan al-qiro'ah di Pp. Darul Lughah Wa Dirosatil Islamiyah Akkor Palengaan Pamekasan

Metodologi yang digunakan ialah pendekatan kuantitatif dengan jenis penelitian asosiasi. Intrumen yang digunakan adalah angket, observasi, wawancara dan tes. Adapun teknik analisis data yang digunakan adalah analisis statistik dengan metode regresi linear berganda

Hasil penelitian ini menunjukkan: ١). Kompetensi guru bahasa arab sangat baik di dalam penguasaan materi dan masih perlu perbaikan dalam pedagogi pembelajaran. ٢) lingkungan berbahasa sangat baik tetapi masih perlu ada perbaikan dalam kosistensi berbahasa arab siswa, dan lanskap lingusitik. ٣) variable kompetensi guru bahasa arab berpengaruh negative yang signifikan terhadap prestasi belajar siswa dalam maharah al-kalam dan al-qiro'ah. Dibuktikan dengan nilai signifikansi (sig) untuk pengaruh kompetensi guru bahasa Arab terhadap prestasi belajar siswa dalam maharah al-kalam dan al-qiro'ah adalah sebesar $٠,٠٠٦ < ٠,٠٥$, serta nilai t hitung ($-٣,٥٢٤$) $> t$ tabel ($٢,٢٦٢$). ٤) variable lingkungan berbahasa arab tidak memiliki pengaruh yang signifikan terhadap prestasi belajar siswa dalam maharah al-kalam dan al-qiroah. Dibuktikan dengan nilai signifikansi (sig) sebesar $٠,٩٧٠ > ٠,٠٥$, serta nilai t hitung ($٠,٠٣٩$) $< t$ tabel ($٣,١٠$). ٥) Variabel kompetensi guru bahasa Arab dan lingkungan berbahasa memiliki pengaruh positif yang signifikan terhadap prestasi belajar siswa dalam maharah al-kalam dan al-qiroah. Dibuktikan dengan nilai signifikansi (sig) sebesar $٠,٠١٩ < ٠,٠٥$ dan nilai F hitung ($٦,٣٦٥$) $> F$ tabel ($٣,١٠$).

الفهرس

.....	صفحة الغلاف الخارجي
.....	صفحة الغلاف الداخلي
ب.....	إقرار الطالب
ج.....	موافقة المشرف
ج.....	اعتماد لجنة المناقشة
ه.....	الإهداء
ز.....	كلمة الشكر والتقدير
ط.....	الحكمة
ي.....	ملخص
م.....	الفهرس
١.....	الباب الأول
١.....	المقدمة
١.....	أ - خلفية البحث
٦.....	ت - أسئلة البحث
٦.....	ث - أهداف البحث
٧.....	ج - فوائد البحث
٨.....	ح - الاطار النظري
١٣.....	خ - الدراسات السابقة
١٦.....	الباب الثاني

١٦.....	البحث النظري
١٦.....	أ - كفاءة المعلم
١٦.....	١- مفهوم كفاءة المعلم
١٨.....	٢- تعريف كفاءة المعلم
١٩.....	٣- أنواع كفاءة المعلم التي يجب عليه ان يمتلكها
٢٠.....	ب - البيئة اللغوية
٢٠.....	١- تعريف البيئة اللغوية
٢٠.....	٢- أهداف البيئة اللغوية
٢١.....	٣- أقسام البيئة اللغوية
٢١.....	أ - البيئة الرسمية
٢٢.....	ب - البيئة غير الرسمية
٢٣.....	ت - انجاز التعلم
٢٣.....	١- تعريف انجاز التعلم
٢٤.....	٢- العوامل التي تؤثر في الإنجاز التعليمي
٣٠.....	ث - مهارة الكلام
٣٠.....	١- تعريف مهارة الكلام
٣١.....	٢- جوانب تشكيل مهارة الكلام
٣٢.....	٣- أهداف تعلم مهارة الكلام
٣٣.....	٤- مراحل مهارة الكلام
٣٤.....	٥- أنواع طرق تعلم مهارة الكلام
٣٦.....	ج - مهارة القراءة
٣٦.....	١- تعريف مهارة القراءة وأقسامها

٣٨	٢-أهداف تعليم مهارة القراءة
٣٩	٣-أنواع طرق تعليم مهارة القراءة
٤١	الباب الثالث
٤١	طريقة البحث
٤١	أ - خلفية البحث
٤١	ب - نوع و تصميم البحث
٤٢	ت -البيانات ومصادرها
٤٢	ث -متغيرات البحث
٤٤	ج -مجتمع البحث
٤٤	ح -طريقة جمع البيانات
٤٥	خ -أداة البحث
٥٣	د -طريقة تحليل البيانات
٥٣	١-اختبار الصدق
٥٤	٢-اختبار الثبات
٥٥	٣-اختبار الطبيعية
٥٥	٤-اختبار الخطية
٥٦	٥-اختبار التعدد الخطّي
٥٧	٦-اختبار التغاير (<i>heteroskedastisitas</i>)
٥٧	٧-اختبار الانحدار
٦٠	الباب الرابع
٦٠	نتائج البحث والمناقشة

أ -اللمحة عن معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجآن بميكاسان..... ٦٠

١-تاريخ تأسيس معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجآن بميكاسان ٦٠

٢-رؤية ورسالة معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجآن بميكاسان ٦١

٣-جدول الأنشطة في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجآن بميكاسان ٦٢

٤-المرحلة التعليمية في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجآن بميكاسان ٦٥

٥-المواد التعليمية في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجآن بميكاسان ٦٨

٦-طرق التعليم في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجآن بميكاسان ٧٠

ب -نتائج البحث..... ٧٠

١-اختبار الصدق..... ٧٠

٢-اختبار الثبات..... ٧٣

٣-عرض البيانات لكفاءة معلمي اللغة العربية في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية ٧٥

٤-عرض بيانات البيئة اللغوية في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية ٧٧

٥-عرض بيانات نتائج اختبار مهارة الكلام والقراءة للطلاب في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية ٧٩

٦-اختبار التوزيع الطبيعي..... ٨١

٧-اختبار الخطية..... ٨٣

٨-اختبار التعدد الخطي(Multicollinearity Test) ٨٥

٩-اختبار التغيرات(heteroskedastisitas) ٨٧

١٠-اختبار الانحدار الخطي المتعدد..... ٨٨

ت -المناقشة..... ٩٣

١-كفاءة معلمي اللغة العربية في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بالنجآن بميكاسان..... ٩٣

٢- البيئة اللغوية في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية أكور بلنجائن بميكاسن	٩٥
٣- تأثير كفاءة معلمي اللغة العربية نحو إنجاز تعلم الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة بشكل جزئي في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية	٩٧
٤- تأثير البيئة اللغوية نحو إنجاز تعلم الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة بشكل جزئي في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية	٩٩
٥- تأثير كفاءة معلمي اللغة العربية و البيئة اللغوية نحو إنجاز تعلم الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة بشكل متزامن في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية	١٠٠
الباب الخامس	١٠٣
الاستنتاج والتوصيات	١٠٣
أ - الاستنتاج	١٠٣
ب - التوصيات	١٠٥
قائمة المراجع	١٠٦
الملاحق	١١٤
الملحق الأول: أداة البحث	١١٤
الملحق الثاني: استمارة التحقق من صحة أداة البحث	١١٦
الملحق الثالث: توثيق تنفيذ جمع البيانات	١١٧

الجدول

الجدول أ، ١. اطار التفكير	١٢
الجدول أ. ٢. المتغيرات التي تستخدم الملاحظة	٤٩
الجدول أ. ٣. المتغيرات التي تستخدم الاستبيان	٤٧

الجدول أ.٤. المتغيرات التي تستخدم الاختبار	٥٢
الجدول ٣,١. متغيرات البحث	٤٣
الجدول ب.١. عدد الطلاب في كل مستوى	٦٧
الجدول ٤,١. اختبار صدق أداة استبيان كفاءة المعلمين	٧١
الجدول ٤,٢. اختبار صدق الأداة لاختبار انجاز الطلبة في مهارة القراءة	٧٢
الجدول ٤,٣. اختبار صدق الأداة لاختبار انجاز الطلبة في مهارة الكلام	٧٢
الجدول ٤,٤. نتائج اختبار الثبات لأداة استبيان كفاءة معلمي اللغة العربية	٧٣
الجدول ٤,٥. نتائج اختبار الثبات لأداة اختبار مهارة القراءة	٧٤
الجدول ٤,٦. نتائج اختبار الثبات لأداة اختبار مهارة الكلام	٧٤
الجدول ٤,٧. نتائج اختبار التوزيع الطبيعي لبيانات كفاءة معلمي اللغة العربية	٨١
الجدول ٤,٨. نتائج اختبار التوزيع الطبيعي لبيانات البيئة اللغوية	٨١
الجدول ٤,٩. نتائج اختبار التوزيع الطبيعي لبيانات انجاز الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة	٨٢
الجدول ٤,١٠. نتائج اختبار الخطية بين كفاءة معلمي اللغة العربية وانجاز الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة	٨٣
الجدول ٤,١١. نتائج اختبار الخطية بين البيئة اللغوية وانجاز الطلبة في مهارتي الكلام والقراءة	٨٤
الجدول ٤,١٢. نتائج اختبار التعدد الخطي	٨٦
الجدول ٤,١٣. اختبار التباين	٨٧
الجدول ٤,١٤. نتائج اختبار الانحدار الجزئي (اختبار t)	٩٠
الجدول ٤,١٥. نتائج اختبار الانحدار المتعدد (اختبار F)	٩١
الجدول ١٦,٤. نتائج معامل التحديد	٩٢

قائمة المراجع

- Abdul Hamid, Muhamad, Uril Baharuddin, and Bisri Mustofa. "Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi Dan Media," ٢٠٠٨.
- Abdullah Sani, Ridwan. *Metode Penelitian Pendidikan*. Pertama. Jakarta: KENCANA, JULI ٢٠٢٢.
- Almelhes, Sultan A, and Hussain E Alsaari. "A Conceptual Framework for Teaching Arabic as a Second Language." *Theory and Practice in Language Studies* ١٤, no. ٧ (٢٠٢٤): ٢١١٠-١٨.
- Alwi, Wildan. "Komitmen Tugas Guru Dan Kemampuan Mengajar Guru Dalam Meningkatkan Hasil Belajar Bahasa Arab." *GAPAI: Jurnal Pendidikan Agama Islam* ١, no. ١ (٢٠٢٣): ٧٢-٨٩.
- Ashari, M Khakim. "Kompetensi Guru Pesantren Dalam Meningkatkan Kecerdasan Sosial Santri." *UIN Sunan Ampel Surabaya*, ٢٠١٨.
- Asmani, Jamal Ma'mur. *Tips Efektif Cooperative Learning: Pembelajaran Aktif, Kreatif, Dan Tidak Membosankan*. Diva Press, ٢٠١٦.
- Baharudin, Baharudin. "Studi Tentang Penerapan Pendekatan Komunikatif Dan Pendekatan Terpadu Dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia Di Kelas Vi Sd Negeri ١ Gadung Mas Kabupaten Lombok Timur." *Khatulistiwa* ١, no. ١ (٢٠٢٠): ١٣-٢٣.
- Bahri, Saiful, and Nurhafid Ishari. "Hubungan Tingkat Pendidikan Orang Tua Dengan Prestasi Belajar Siswa Kelas VII Di MTs Negeri Situbondo." *Nusantara Journal of Islamic Studies* ٣, no. ٢ (٢٠٢٢): ٩٧-١٠٦.
- Baroroh, R Umi, and Fauziyah Nur Rahmawati. "Metode-Metode Dalam Pembelajaran Keterampilan Bahasa Arab Reseptif." *Urwatul Wutsqo: Jurnal Studi Kependidikan Dan Keislaman* ٩, no. ٢ (٢٠٢٠): ١٧٩-٩٦.
- Canyesa, Fadilla. "Pengaruh Motivasi Berprestasi Siswa Terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab Siswa Mts Negeri ٢ Kota Jambi," ٢٠٢٤.
- Cevikbas, Mustafa, Johannes Koenig, and Martin Rothland. "Empirical Research on Teacher Competence in Mathematics Lesson Planning: Recent Developments." *ZDM-Mathematics Education* ٥٦, no. ١ (٢٠٢٤): ١٠١-١٣.
- Chaer, Abdul. *Psikolinguistik*. Ketiga. Jakarta: PT RINEKA CIPTA, n.d.
- Dono, Bagus Eko. *Strategi Kepala Sekolah Dalam Meningkatkan Prestasi Siswa*. guepedia, ٢٠٢١.
- English, Oxford. "Oxford English Dictionary." *Encyclopedia of Swearing*, ١٩٧٦, ٣٣٤.

- Faiz, Aiman, Nugraha Permana Putra, and Fajar Nugraha. "Memahami Makna Tes, Pengukuran (Measurement), Penilaian (Assessment), Dan Evaluasi (Evaluation) Dalam Pendidikan." *Jurnal Education and Development* ١٠, no. ٣ (٢٠٢٢): ٤٩٢–٩٥.
- Fatahillah, Zaianl. Wawancara, Desember ٢٠٢٤. Akkor, Palengaan, Pamekasan.
- Fatimah, Siti, Muhammad Islahul Mukmin, and Achmad Syaifudin. "Peningkatan Kemampuan Maharah Al-Qira'ah Bagi Siswa-Siswi Kelas VII-K Melalui Model Pembelajaran Inquiri Di Madrasah Tsanawiyah Negeri ٢ Malang," ٢٠١٩.
- Furi, Adis Syania, Roni Faslah, and Corry Yohana. "Pengaruh Kompetensi Guru Terhadap Motivasi Belajar Siswa Di SMK Negeri ٤ Jakarta." *Berajah Journal* ٣, no. ١ (٢٠٢٣): ١٠٧–١٨.
- Ghozali, Imam. "Aplikasi Analisis Multivariate SPSS ٢٥," ٢٠١٨.
- . "Application of Multivariate Analysis with IBM SPSS ٢٥ Program." *Semarang: Diponegoro University Publishing Agency*, ٢٠١٨.
- Ghozali, M Amin. Wawancara, Oktober ٢٠٢٤. Akkor, Palengaan, Pamekasan.
- Hartati, Mira, and Abdul Halim Hanafi. "Maharah Al-Qira'ah Learning Planning and Strategies in Improving Islamic Understanding." *Ruhama: Islamic Education Journal* ٥, no. ٢ (٢٠٢٢): ٧٥–٨٦.
- Hartini, Sri, Caraka Putra Bhakti, Dody Hartanto, and Muhammad Alfarizqi Nizamuddin Ghiffari. "Teacher Pedagogic Competency Development Model: A Literature Review," ٢١١–١٥. Atlantis Press, ٢٠١٨.
- Hasyim, Muhamad. "تطوير مادة مهارة الكلام على أساس الثقافة الحلية الإسلامية." *ISLAMIKA* ١, no. ١ (٢٠١٩): ٧٨–٩٦.
- Helmi, Jon. "Kompetensi Profesionalisme Guru." *Al-Ishlah: Jurnal Pendidikan* ٧, no. ٢ (٢٠١٥): ٣١٨–٣٦.
- Hermawan, Acep. "Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab," ٢٠١٣.
- Hidayat, Asep Saepul, Lela Badriah, and Rika Maryati. "Efektivitas Kompetensi Profesional Guru Dalam Meningkatkan Hasil Belajar Peserta Didik." *Jurnal Pendidikan Sang Surya* ١٠, no. ١ (٢٠٢٤): ٢٢٢–٣٤.
- Horwitz, Elaine K, Michael B Horwitz, and Joann Cope. "Foreign Language Classroom Anxiety." *The Modern Language Journal* ٧٠, no. ٢ (١٩٨٦): ١٢٥–٣٢.
- Husain, Rusmin, Amin Otoni Harefa, Pandu Adi Cakranegara, and Mulyawan Safwandy Nugraha. "The Effect of Teacher Professional Competence and Learning Facilities on Student Achievement." *AL-ISHLAH: Jurnal Pendidikan* ١٤, no. ٢ (٢٠٢٢): ٢٤٨٩–٩٨.

- Ilham, Andri. "The Need for Arabic Language Teaching Materials Based on Multicultural Education for Indonesian Diaspora Students." *Alsinatuna* ٧, no. ١ (٢٠٢١): ٤٥-٦٣.
- Ilyan, Ahmad Fuad Mahmud, and Ahmad Fuad. "Al-Maharat al-Lughawiyah: Mahiyatuha Wa Tharaiq Tadrisiha." *Riyadh: Dar al-Muslim Li al-Nasyr Wa al-Tauzi*, ١٩٩٢.
- Indonesia, Presiden Republik. "Undang-Undang Republik Indonesia Nomor ١٤ Tahun ٢٠٠٥ Tentang Guru Dan Dosen," n.d.
- Indrawan, Rully, and Poppy Yaniawati. "Metode Penelitian Kuantitatif." *Kualitatif, Dan Campuran Untuk Manajemen, Pembangunan, Dan Pendidikan, PT Refika Aditama, Bandung, Hal* ١٠٣ (٢٠١٤).
- Irham, Muhammad. "Wiyani, Novan Ardy." *Psikologi Pendidikan*, ٢٠١٧.
- Isbah, Faliqul. "Memahami Karakteristik Bahasa Arab Untuk Pembelajaran." *Jurnal Ilmiah Bashrah* ٣, no. ٠١ (٢٠٢٣): ١-١٠.
- Karimulloh. Wawancara, Oktober ٢٠٢٤. Akkor, Palengaan, Pamekasan.
- Karomah, Nilna, and Abdul Muntaqim Al Anshory. "Penggunaan Kamus Bahasa Arab Sebagai Media Pembelajaran Maharah Kalam Di SMP Terpadu Al-Chodijah Jombang." *Shaut al Arabiyyah* ١٠, no. ٢ (٢٠٢٢): ٣٠٠-٣١٠.
- Khoir, Imamu. Wawancara, Oktober ٢٠٢٤. Akkor, Palengaan, Pamekasan.
- Krashen, Stephen. "The Input Hypothesis: An Update." *Linguistics and Language Pedagogy: The State of the Art*, ١٩٩٢, ٤٠٩-٣١.
- Krashen, Stephen D. "Formal and Informal Linguistic Environments in Language Acquisition and Language Learning." *Tesol Quarterly*, ١٩٧٦, ١٥٧-٦٨.
- Krashen, Stephen D, and Tracy Terrell. *Natural Approach*. Pergamon New York, ١٩٨٣.
- Kuantitatif, Pendidikan Pendekatan. "Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif Dan R&D." *Alfabeta, Bandung*, ٢٠١٦.
- KUNANDAR, KUNANDAR. "Evaluasi Program Pengembangan Dan Implementasi Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan (KTSP)." *Jurnal Evaluasi Pendidikan* ٢, no. ٢ (٢٠١١): ١٧١-٨١.
- Lubis, Isnaini, Zulkipli Lessy, and Muhammad Nizar Hasan. "The Students' difficulties In Practicing Arabic's Maharah Kalam At The Arabic Language Education Department Iain Langsa." *El-Tsaqafah: Jurnal Jurusan PBA* ٢١, no. ١ (٢٠٢٢): ١-١٤.
- Mahmudi, Ihwan, Yulianur Zulkarnain, Agus Yasin, and Nurkholis Majid. "Penerapan Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara

- Santriwati Pondok Modern Darussalam Gontor Putri Kampus 2." *Nady Al-Adab: Jurnal Bahasa Arab* 21, no. 1 (2024): 77-80.
- Marlius, Yoni, Bambang Bambang, and Metsra Wirman. "The Efforts to Improve Students' Arabic Speaking Skills through Language Environment Activation: A Study of Phenomenology." *Al-Ta'rib: Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Palangka Raya* 9, no. 1 (2021): 30-48.
- Martin, Florence, Yan Chen, Robert L Moore, and Carl D Westine. "Systematic Review of Adaptive Learning Research Designs, Context, Strategies, and Technologies from 2009 to 2018." *Educational Technology Research and Development* 68, no. 4 (2020): 1903-29.
- Martina, Nafisa Inka, and Imam Fauji. "Pengaruh Lingkungan Berbahasa Terhadap Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Santri Kelas X PPDU Putri." *JlIP-Jurnal Ilmiah Ilmu Pendidikan* 7, no. 4 (2024): 3741-46.
- Masitoh, Harum, Luk-Luk Nur Mufidah, and Anin Nurhayati. "Penerapan Metode Hill Al-Musykilah Pada Pembelajaran Maharah Al-Kalam Siswa Madrasah Aliyah." *Tatsqifiy: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 1 (2023): 12-21.
- Maulani, Hikmah. "Metode Pembelajaran Bahasa Arab Berdasarkan Pendekatan Komunikatif Untuk Meningkatkan Kecakapan Berbahasa." *Journal of Arabic Teaching, Linguistic and Literature* 7, no. 2 (2023): 1-18.
- Michael, William B, Julian C Stanley, and Dale L Bolton. "Book Review: Taxonomy of Educational Objectives, the Classification of Educational Goals, Handbook I: Cognitive Domain," 1957.
- Muda'i, Ahmad. "Pengaruh Kompetensi Personal Guru Dan Kompetensi Sosial Guru Terhadap Motivasi Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam Kelas XI Di SMA Dharma Wanita Kediri," 2017.
- Muhammad, Mahdir. "Pembelajaran Maharah Qiraah Menurut Teori Konstruktivis Sosial." *Lisan An Nathiq: Jurnal Bahasa Dan Pendidikan Bahasa Arab* 7, no. 2 (2020): 64-70.
- Muhammad, Maryam. "Pengaruh Motivasi Dalam Pembelajaran." *Lantanida Journal* 4, no. 2 (2017): 87-97.
- Mulyasa, E. *Pengembangan Kompetensi Profesional Guru*. Jakarta: 2013, n.d.
- Mulyasa, E, Standar Kompetensi, and Sertifikasi Guru. "Bandung." *PT Remaja Rosdakarya*, 2007.

- Murkatik, Khodijah, Edi Harapan, and Dessy Wardiah. "The Influence of Professional and Pedagogic Competence on Teacher's Performance." *Journal of Social Work and Science Education* ١, no. ١ (٢٠٢٠): ٥٨-٦٩.
- Mustofa, Syaiful. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. UIN-Maliki Press, ٢٠١١.
- Najah, Zughrofiyatun, and Azzah Saniyyah Maulana. "Mahârah Al-Kitâbah Learning Through Mind Mapping Strategies." *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* ١١, no. ٢ (٢٠١٩): ٣٤٠-٥٥.
- Nassif, Ali Bou, Ashraf Elnagar, Ismail Shahin, and Safaa Henno. "Deep Learning for Arabic Subjective Sentiment Analysis: Challenges and Research Opportunities." *Applied Soft Computing* ٩٨ (٢٠٢١): ١٠٦٨٣٦.
- Nasution, Julita Sari. "Hubungan Antara Motivasi Belajar Dan Minat Belajar Terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab Pada Siswa Kelas Viii Smpit Fajar Ilahi Batam." *Jurnal As-Said* ٢, no. ١ (٢٠٢٢): ١٠٠-١١٥.
- Nugroho, Arif, M Rizal Akbar Zamzami, and Nur Farah Ukhrowiyah. "Language Input, Learning Environment, and Motivation of a Successful EFL Learner." *Journal on English as a Foreign Language* ١٠, no. ١ (٢٠٢٠): ٤٥-٦٧.
- Nurbaiti, Anna, and Rhomiy Handican. "Systemat Literature Review: Peran Lingkungan Bahasa Dalam Meningkatkan Keterampilan Siswa Berbahasa Arab." *Kilmatuna: Journal Of Arabic Education* ٢, no. ١ (٢٠٢٢): ١-١١.
- Nurgiyantoro, Burhan. *Penilaian Pembelajaran Bahasa Berbasis Kompetensi*. Cetakan Ketujuh. Yogyakarta: BPFE Yogyakarta, ٢٠١٦.
- Nurmaliza, Winda. "Pengaruh Kompetensi Guru Bahasa Arab Terhadap Minat Belajar Siswa Di Madrasah Aliyah Negeri ١ Dan ٢ Padang Panjang Sumatera Barat," ٢٠٢٣.
- Pakpahan, Andrew Fernando, Adhi Prasetyo, Edi Surya Negara, Kasta Gurning, Risanti Febrine Ropita Situmorang, Tasnim Tasnim, Parlin Dony Sipayung, Ayudia Popy Sesilia, Puspita Puji Rahayu, and Bonaraja Purba. "Metodologi Penelitian Ilmiah," ٢٠٢١.
- Paling, Sepling, Rita Sari, Resekiani Mas Bakar, Putu Cory Candra Yhani, Suraya Mukadar, Lucy Lidiawati, and Novi Indah. "Belajar Dan Pembelajaran." *Penerbit Mifandi Mandiri Digital* ١, no. ٠١ (٢٠٢٤).
- Powers, David Guy. *Fundamentals of Speech*. McGraw-Hill, ١٩٥١.
- Putra, Afdi Tria, Jajuk Herawati, and Ignatius Soni Kurniawan. "Pengaruh Motivasi Intrinsik, Motivasi Ekstrinsik, Budaya Organisasi, Dan Komitmen

- Organisasional Terhadap Kinerja Pegawai.” *Al-Kharaj: Jurnal Ekonomi, Keuangan & Bisnis Syariah* 5, no. 1 (2022): 1751-76.
- Qiftiyah, Maratul, Rina Rahmi, and Septika Laily Anti. “Implementasi Kepemimpinan Kepala Sekolah Terhadap Peningkatan Profesionalisme Guru.” *Indonesian Journal Of Islamic Educational Management* 3, no. 1 (2020): 1-9.
- Rahayu, Putri, and Uswatun Hasanah. “Hubungan Profesionalitas Guru Bahasa Arab Dengan Hasil Belajar Siswa Kelas X Sma Negeri .4 Kota Bima.” *Al-Af'idah Jurnal Pendidikan Dan Pengajaran Bahasa Arab* 6, no. 1 (2022): 97-108.
- Rahmi, Eisia Nautika, Mia Nurmala, Yayan Nurbayan, Syukran Syukran, and Ananda Muhammad Faza. “A Phenomenological Study of Arabic Language Environment to Improve Students’ Speaking Skills at Modern Islamic Boarding School.” *Mantiq Tayr: Journal of Arabic Language* 1, no. 1 (2022): 232-56.
- Rathomi, Ahmad. “Pembelajaran Bahasa Arab Maharah Qira’ah Melalui Pendekatan Saintifik.” *Ta Dib Jurnal Pendidikan Islam* 8, no. 1 (2019): 558-75.
- Retnawati, Heri, Syarifatur Rahmatullah, Hasan Djidu, and Ezi Apino. “Has Arabic Language Learning Been Successfully Implemented?.” *International Journal of Instruction* 13, no. 1 (2020): 215-30.
- Rosyid, Moh Zaiful, Mustajab Mansyur, S Ip, Aminol Rosid Abdullah, and S Pd. *Prestasi Belajar: Literasi Nusantara*, 2019.
- Ruhendi, Ateng, and Nanang Kosim. “Developing Arabic Language Teachers’ Competence and Performance through Teacher Profession Education.” *Jurnal Pendidikan Islam* 8, no. 1 (2022): 37-50.
- Salim, Ghozali. Wawancara, Oktober 2021. Akkor, Palengaan, Pamekasan.
- Salman, Salman Alfarisi, and Ari Septiawati. “Suitability of Maharah Kalam Learning Achievement in JSIT Arabic Learning Curriculum With CEFR.” *Al-Hikmah: Jurnal Agama Dan Ilmu Pengetahuan* 19, no. 2 (2022): 231-55.
- Shidqi, Muhammad Husni, and Adam Mudinillah. “Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Memanfaatkan Lingkungan Berbahasa Bagi Mahasiswa Di Perguruan Tinggi.” *Jurnal Education and Development* 9, no. 3 (2021): 170-76.
- Sholikin, Rizkio. “Pengaruh Pembelajaran Daring Terhadap Hasil Belajar Siswa Kelas X Pada Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam Di SMA Negeri 1 Sambit Ponorogo Tahun Pelajaran 2020/2021.” 2021.
- Shulman, Lee S. “Those Who Understand: Knowledge Growth in Teaching.” *Educational Researcher* 15, no. 2 (1986): 4-14.

- Sugiyono, Dr. "Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D," 2013.
- Sunardi, Andhina Ika, Nafisatul Lutfi, and Herman Wahyu Dwi Maelana. "The Influence of Learning Interest and Self-Discipline on English Learning Achievement (Case Study Academy of Administrative Management Students)." *Lingua* 18, no. 2 (2022): 147-60.
- Syah, Muhibbin. "Psikologi Pendidikan Dengan Pendekatan Baru (Revisi)." *Remaja Rosda Karya*, 2017.
- Syaiful, Bahri Djamarah. "Psikologi Belajar." *Jakarta: Rineka Cipta*, 2002.
- Tarigan, Henry Guntur. "Membaca: Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa." (*No Title*), 1987.
- Tikrar Alquran Hafalan & Tajwid Terjemah*. jln.Babakan Sari I No. 11 Kiaracandong, Bandung: Sygma creative media group., 2017.
- Tsang, Art. "The Roads Not Taken: Greater Emphasis Needed on 'Sounds', 'Actual Listening', and 'Spoken Input.'" *RELC Journal* 54, no. 3 (2023): 80-116.
- Uno, Hamzah B. *Teori Motivasi Dan Pengukurannya: Analisis Di Bidang Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara, 2023.
- Utari, Retno, Widyaiswara Madya, and KNPk Pusdiklat. "Taksonomi Bloom." *Jurnal: Pusdiklat KNPk* 766, no. 1 (2011): 1-7.
- Wati, Amalia Ratna Zakiah, and Syunu Trihantoyo. "Strategi Pengelolaan Kelas Unggulan Dalam Meningkatkan Prestasi Belajar Siswa." *JDMP (Jurnal Dinamika Manajemen Pendidikan)* 5, no. 1 (2020): 46-57.
- Yaqin, M Ainul. Wawancara, Oktober 2024. Akkor, Palengaan, Pamekasan.
- Yul, Widiya, Umi Rofingah, Riko Andrian, Muhlasin Muhlasin, and Jihan Fitri Rozanie. "Unlocking The Secret to Arabic Fluency: Exploring The Critical Role of Language Environment in Maximizing Arabic-Speaking Outcomes." *Arabi: Journal of Arabic Studies* 8, no. 1 (2023): 1-10.
- Yusri, Fadhilla. "Penguasaan Kompetensi Konselor Mahasiswa Peserta Program Pengalaman Lapangan (PPL) Prodi Bimbingan Konseling IAIN Bukittinggi." *Jurnal Al-Taujih: Bingkai Bimbingan Dan Konseling Islami* 5, no. 2 (2019): 183-90.
- Yusuf, Muhammad. "Development of Arabic Language Teaching Materials With 4D Model for the Second Semester at STAI Al-Furqan Makassar." *Bulletin of Science Education* 2, no. 3 (2023): 102-10.

Zuljan, Milena Valenčič, Cirila Peklaj, Sonja Pečjak, Melita Puklek, and Jana Kalin.

“Didactic Competencies of Teachers from the Learner’s Viewpoint.”

Educational Studies ٣٨, no. ١ (٢٠١٢): ٥١–٦٢.

”إدريس بوكراع. “اللسانيات التطبيقية وتدريس اللغة العربية للتأطيقين بغيرها: مباحث تأسيسية واستراتيجيات تربوية

Applied Linguistics Journal ١, no. ٢ (٢٠٢٤): ٣٠٩–١٥٠.



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A